雅加達臺灣學校簡訊
.....你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10513期 2024年01月25日出版

國際語文部

1.請同學將印尼文、英文、Pancasila/PPKn、宗教書籍及外語檔案夾留存好於假期結束後繼續使用，請學生不要丟棄。

Untuk seluruh siswa kelas 1-12 buku atau binder mata pelajaran Bahasa Indonesia, English, Pancasila/PPKn, dan Agama mohon disimpan dan jangan dibuang, karena tetap akan digunakan di semester 2 (JTS 112-2).

2.1月18日印尼多元藝術表演競賽班級團體第一名: G10。

The best performance untuk acara Pentas Seni "Indonesia Banget" 18 Januari 2024 adalah G10 yang membawakan drama dari daerah Padang Sumatera Barat.

1月18日印尼多元藝術表演競賽最佳舞台效果 ：G9。

The best stage effect untuk acara Pentas Seni "Indonesia Banget" 18 Januari 2024 adalah G9 yang membawakan drama dari daerah Kalimantan.

3.各班表演影片之youtube連結將傳送於群組，我們將於2月20日統計印尼多元藝術表演競賽最佳人氣獎得獎班級，歡迎各位家長與學生分享學生精彩的表演。

The most popular untuk acara Pentas Seni "Indonesia Banget" adalah video dengan like terbanyak dari link youtube sampai tanggal 20 Februari 2024. Silahkan para orang tua dan siswa like dan share sebanyak-banyaknya.

4.1月22日英語幽默短劇競賽，G7-G11學生設計一齣幽默短劇劇本，並將其詮釋於舞台上，表現非常出色，為全場觀眾帶來許多歡樂。

英語幽默短劇競賽第一名 (1st place):

G7 楊根泉 Jeremiah, 房勇敢 Daniel , 艾蒂雅 Aldea, 謝志浩 Alton, 林忠源 Roland

英語幽默短劇競賽最佳舞台效果(Most Entertaining):

G10 林孝宗 Jayden, 夏俊雄 Renan, 黃智勇 Darren, 羅立良 Louis Lo,林秀美 Joellene, 陳微靜 Nachelle

學輔處

1. 2/19(週一)為下學期開學時間，在放鬆身心的同時，請記得下學期準時到校開學。

   Hari Senin, 19 Februari 2024 adalah hari pertama masuk sekolah semester ke-2. Sewaktu bersantai, jangan lupa memperhatikan tanggal hari pertama masuk sekolah semester ke-2.

2. 長假期間是一個適合學習課外知識的時間，不論是藝文、音樂、旅遊、運動、閱讀都是很好的學習機會，只要重視生活中的經歷，許多事情都是很好的一課。

   Liburan panjang adalah masa yang tepat untuk memperluas pengetahuan di luar kurikulum (pembelajaran). Baik di bidang seni, musik, traveling, olahraga, atau membaca itu semua merupakan peluang belajar yang baik. Menghargai pengalaman dalam hidup, banyak hal yang dapat dijadikan sebagai pelajaran berharga.

教務處

一、2月21日及22日是國中部複習考與G12模擬考，請中學部學生家長協助督促您的孩子確實完成複習。

21 dan 22 Februari adalah test try out jenjang SMP dan kelas 12 jenjang SMA, dimohon kepada Orangtua kelas menengah untuk membantu membimbing anak Anda dalam menyelesaikan persiapan test.

二、112學年度第2學期小學部安親班及才藝班，參加的報名表採用Google form填寫。報名表已請小學部導師們傳到各班的家長群組中，敬請家長協助儘早填寫，方便學校進行統計作業，感謝家長們的配合。

Semua formulir pendaftaran Tahun Ajaran 2023/2024 semester 2 untuk kelas bimbingan (anqing ban) dan kelas seni menggunakan Google Form untuk pengisian. Formulir pendaftaran telah dibagikan oleh guru wali kelas ke grup orang tua di setiap kelas. Dimohon bantuan dari para orang tua untuk segera mengisi formulir pendaftaran ini, agar dapat memudahkan sekolah dalam melakukan tugas penghitungan. Terima kasih atas kerjasama dari para orang tua.

三、為使學生寒假不荒廢學業、生活更多彩多姿，小學部各年級老師精心準備了寒假作業，作業單已公告在學校網頁（公告連結下載：http://gg.gg/18lpip），請同學及家長們逕行上網參閱。

Untuk memastikan agar siswa tidak menyia-nyiakan studi mereka dan memiliki kehidupan yang lebih berwarna selama liburan semester, guru-guru dari semua kelas jenjang sekolah dasar telah mempersiapkan tugas untuk liburan semester. Lembar tugas telah diumumkan di website sekolah (dengan link sebagai berikut: http://gg.gg/18lpip). Dimohon kepada siswa dan orang tua untuk melihatnya di website sekolah.

JAKARTA_TAIPEI_SCHOOL